

**GENERAL AGREEMENT  
ON TARIFFS AND TRADE**

**RESTRICTED**  
**COM.TEX/SB/1927\***  
18 August 1994  
Special Distribution

(94-1617)

---

**Textiles Surveillance Body**

Original: English

**ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES**

**Notification under Article 4:4**

**Extension and amendment of the agreement between  
Norway and Thailand**

The Textiles Surveillance Body received a notification from Norway of an extension with amendments of its agreement with Thailand for the period 1 January 1994 to 31 December 1995.<sup>1</sup>

The TSB, pursuant to its procedures regarding notifications received under Article 4,<sup>2</sup> has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

---

<sup>1</sup>The bilateral agreement, amendments and a previous extension are contained in COM.TEX/SB/1457, 1546, 1595 and 1704.

<sup>2</sup>See COM.TEX/SB/35, Annex B.

\*English only/Anglais seulement/Inglés solamente

**AGREED MINUTES**

1. Delegations from the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Kingdom of Thailand met in Chiang Mai on 28-30 September 1993 for consultations in accordance with Articles 14 and 16 of the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Kingdom of Thailand relating to the exports from Thailand of certain textile products for imports into Norway, agreed upon in an exchange of Notes dated 10 October 1987.

2. As a result of these consultations it was agreed to initial the enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

Chiang Mai, 30 September 1993

(signed)  
(Johan Iversen)  
Head of the Norwegian Delegation

(signed)  
(Charae Chutharatkul)  
Head of the Thai Delegation

**AMENDMENTS TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF NORWAY AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND RELATING TO THE EXPORTS FROM THAILAND OF CERTAIN TEXTILE PRODUCTS FOR IMPORTS INTO NORWAY, AGREED UPON IN AN EXCHANGE OF NOTES DATED 1 OCTOBER 1987.**

I. The Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Kingdom of Thailand have agreed to the following amendments to the Textile Agreement as previously amended.

(i) In Article 2, after "as further extended by the Protocol of 31.7.1991", add "and the Protocol of 9.12.1992".

(ii) Replace Article 16 by the following text:

"16. This Agreement shall apply for the period 1 January 1987 - 31 December 1995. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."

(iii) Replace the existing Annex B on restraints, with the attached Annex B.

II. These amendments taken effect as of 1 January 1994.

## ANNEX B

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(h)
	Restraint level	Annual Growth Rate	Carryover	Carry- forward	Swing	Conversion factor
Cat. No.	1. Jan. - 31 Dec. 1994	Percentages	Percentages	Percentages	Percentages	Unit pr.kg
1	95,000 pcs	4.5	10	5	5	1.2
2	205,000 pcs	4.5	10	5	5	1.2
7	25,000 kgs	4.5	10	5	5	1.0
70	142,000 kgs	2	10	5	5	1.0